

**PROGALVA Net & Neuf**  
Route de Saulx  
91163 LONJUMEAU Cedex  
Telf. : 01.69.34.46.50  
Fax: 01.69.09.02.77

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Según 91/155 CEE ISO 11014 – 1

Fecha: 08/07/02

Versión: 01

P 1/5

Producto: SUPER FUEL

### 1 – Identificación del producto y de la sociedad:

**Nombre del producto:** SUPER FUEL

**Código del producto :**

**Acondicionamiento :** 1- 5-20-60-200-1000 Litros

**Proveedor :** **PROGALVA Net & Neuf** – Route de Saulx – CHAMPLAN  
91165 LONJUMEAU Tel: 01.69.34.46.50 – Fax: 01.69.09.02.77

**Teléfono de urgencia:** INRS 01.45.42.59.59

### 2 – Composición / información sobre los componentes:

#### Constituyentes que contribuyen a los peligros:

Nafta de petróleo pesado hidrotratado	CAS 64742-48-9	Xn; R10 R65 R66 R67	c > 15%
Cresol	CAS 1319-77-3	T; R24/25 R34	c < 5%
Isopropanol	CAS 67-63-0	F; R11 R36 R66 R67	c < 2%

### 3 – Identificación de los peligros:

**Efectos nocivos para la salud:** En caso de inhalación a concentraciones superiores a niveles de exposición recomendados puede afectar el sistema nervioso central. Irritante para las mucosas, para los ojos y la piel. El contacto con la piel puede provocar irritaciones y grietas. En caso de ingestión puede afectar los pulmones. La inhalación de los vapores puede provocar somnolencias y vértigos.

**Efectos sobre el medio ambiente:** peligroso para el medio ambiente. Volátil, se expende en la superficie del agua.

**Peligros físicos y químicos:** Inflamable por encima del punto de inflamabilidad 23-55° C

### 4 – Primeros auxilios

**Inhalación:** Alejar el sujeto de la zona contaminada, hacer respirar aire fresco. Consultar un médico en caso de síntomas nerviosos. Llamar los auxilios en caso de mareo.

**Contacto con los ojos:** Lavar inmediatamente y abundantemente con agua potable durante 15 minutos manteniendo los párpados separados. Consultar un especialista..

**Contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y aclarar abundantemente con agua potable. Consultar un médico si la irritación persiste.

**Ingestión:** No provocar el vómito. Llamar en urgencia a los socorros médicos el SAMU o bomberos. Enseñarles la etiqueta y los datos de la ficha de seguridad. Vigilar y aplicar las reglas de socorrismo.

## 5 – Medidas de lucha contra incendios:

**Medios de extinción.** Espuma, polvo, gas carbónico. No utilizar agua para enfriar los recipientes en contacto con el fuego.

**Peligros específicos:** Por encima el punto de inflamabilidad el producto se inflama y puede explotar al contacto del aire.. Desprendimiento de gases tóxicos: monóxido de carbono.

Contener los líquidos de extinción con absorbentes minerales para impedir el vertido del producto en los desagües, aguas pluviales, medio natural. Véase rubrica 6.

**Protección de los interventores:** Material respiratorio autónomo, protección de la piel, de los ojos, de las mucosas.

---

## 6 – Medidas a tomar en caso de dispersión accidental:

**Precauciones individuales:** Ver capítulo 8. Asegurar una ventilación suficiente. Alejar el personal no es indispensable. Ventilar el local. Si el local no es lo suficiente ventilado, llevar una máscara adaptada para una intervención puntual. Obligatorio llevar guantes. En algunos casos pueden requerirse gafas, botas, y prenda adaptada.

**Precauciones a tomar para la protección del medio ambiente:** Impedir todo vertido en desagües, aguas pluviales, o medio natural. Encauzar el derrame con tierra o toda materia absorbente no combustible tal como un absorbente mineral. Conservar el producto alejado de los desagües, aguas de superficie, suelos, estanques, flujos de agua pluvial.

**Método de limpieza:** Ventilar el aire de la fuga o del derrame. Recoger el producto y sus residuos, Almacenar los residuos en bidones de polietileno identificados con tapas herméticas antes de hacerlos tratar por una sociedad autorizada.

---

## 7 – Manipulación y almacenaje:

**Manipulación:** Precauciones individuales - Véase capítulo 8.. Mantener los recipientes cerrados. Actuar en un lugar ventilado o instalar extracciones locales con el fin de rebajar la concentración de vapores por debajo del punto de exposición. Evitar el contacto con la piel, los ojos o las prendas. Prever a proximidad medios de enjuague de ojos y piel. Manipular alejado de toda llama o punto de ignición.

### **Almacenaje:**

En un local ventilado, en embalaje de origen, a temperatura superior a 0° e inferior a 40°, , alejado de oxidantes fuertes. Tomar medidas de precaución con las descargas estáticas.

---

## 8 – Control de la exposición / protección individual:

### **Valor limite de exposición:**

VME del nafta de petróleo pesado hidrotratado : 1450 mg/m<sup>3</sup>

VME del cresol: no determinado

VME del isopropanol: 980 mg/m<sup>3</sup>

**Medidas de orden técnico** Ventilación suficiente para respetar los VME. Ducha y lava ojos a proximidad del puesto de trabajo.

### **Equipamiento de Protección individual:**

Protección respiratoria: (en caso de extracción insuficiente) máscara con cartucho para gases orgánicos.

Protección de las manos: guantes adaptados resistentes a los solventes

---

Protección de los ojos: gafas con protección lateral

Protección de la piel y del cuerpo: prenda adaptada.

**Medidas de higiene:** No comer, ni beber o fumar durante la utilización Lavarse las manos y las partes del cuerpo habiendo podido tener contacto con el producto, incluso las manos.

---

## 9 – Propiedades físicas y químicas:

<b>Aspecto</b>	<b>Estado físico:</b>	líquido
	<b>Color:</b>	marrón oscuro
	<b>Olor:</b>	característica
<b>pH :</b>		non aplicable

### Temperaturas específicas de cambio de estado físico

**Ebullición o playas de ebullición: 150° C**

**Punto de helada : < 0° C**

Punto de fusión:	<b>23-55° C</b>
Temperatura auto inflamación:	<b>&gt; 200° C</b>
Densidad de vapor:	<b>&gt; aire</b>
<b>Presión de vapor a 20°C</b>	<b>0,2 (white spirit) a 4,3 (isopropanol) kPa</b>
Limites de explosión:	<b>En el aire. Limite inferior 1%, limite superior 6%</b>
Inflamabilidad:	
Masa volumétrica:	<b>0,80 kg/L</b>
Solubilidad en el agua:	<b>insoluble</b>

---

## 10 – Estabilidad y reactividad:

**Condiciones a evitar:** Fuentes de llamas, chispas, cuerpos en ignición.- Temperaturas superiores a 40° C.

**Materias a evitar:** ácidos fuertes y oxidantes fuertes.

**Productos de descomposición peligrosos:** por pirolisis: monóxido de carbono.

---

## 11 – Informaciones toxicológicas:

### Toxicidad aguda por ingestión:

DL50/rata	- nafta de petróleo pesado hidrotratado	5000mg/kg
DL50/rata	- Cresol	No determinado
DL50/rata	- Isopropanol	4570mg/kg

**Ingestión:** Puede provocar lesiones en los pulmones

**Inhalación:** La inhalación de vapores puede provocar somnolencias y vértigos. En caso de inhalación a concentraciones superiores al nivel de exposición recomendado puede afectar el sistema nervioso central.

**Contacto con los ojos:** Irritación de los ojos

**Contacto con la piel:** Puede provocar irritaciones, grietas por contacto con la piel.

**Sensibilización:** sin efecto conocido

**Cancero génesis-Efectos sobre la reproducción:** Sin efecto conocido

---

## 12 – Información ecológica:

**Movilidad:** Insoluble, el producto se expende en la superficie del agua. Teniendo en cuenta sus características físico-químicas, el producto es poco móvil en el suelo. Una parte del producto se evapora.

**Degradabilidad:** Sin datos.

**Bio-acumulación:** Sin datos.

**Bio-degradabilidad:** Lenta en el medioambiente

**Eco-toxicidad:**

: CL50/peces/96 hs : Nafta de petróleo pesado hidrotratado >100 mg/L

Cresol: Sin datos

Isopropanol >100 mg/L.

No dejar penetrar en la capa freática, las aguas o las canalizaciones.

---

## 13 – Consideraciones relativas a la eliminación:

**Desechos de Residuos:**

Prohibiciones: Vertidos en medio natural prohibidos. Los desechos se consideran desechos industriales especiales (DIS). Conformarse a las normativas nacionales y locales.

Eliminación/destrucción: por Sociedad autorizada

**Embalajes manchados:**

Prohibiciones: No evacuar con los embalajes domésticos, conformarse a las reglamentaciones nacionales y locales.

Descontaminación/limpieza: por Sociedad autorizada

Eliminación/destrucción: por Sociedad autorizada

---

## 14 – Informaciones relativas al transporte:



**Vías terrestres: ADR del 1º de junio 2001**

Nº de identificación de la materia:	1993
Nombre de la materia	Líquido inflamable n.s.a.
Nº identificación del peligro	30
Etiqueta :	3
Clase	3
Grupo de embalaje	III

## 15 – Informaciones reglamentarias:

### Etiquetaje según normativas del 21.02.1990 y 20.04.1994 modificadas



Símbolo: Xn NOCIVO

### Contiene un nafta de petróleo pesado hidro-tratado.

#### Frasas de riesgo:

- R10** Inflamable  
**R65** Nocivo: en caso de ingestión puede provocar lesiones en los pulmones  
**R66** La exposición repetida puede provocar desecamiento o grietas en la piel.  
**R67** La inhalación de los vapores puede provocar somnolencias y vértigos.

#### Consejos de prudencia:

- S23:** No respirar los vapores.  
**S24:** Evitar el contacto con la piel  
**S33:** Evitar la acumulación de cargas electroestáticas  
**S37:** Llevar guantes apropiados  
**S43:** En caso de incendio utilizar extintores de gas carbónico, espuma, polvo.  
Solo utilizar agua para enfriar los recipientes.  
**S51** Utilizar solamente en zonas bien ventiladas  
**S60** Eliminar el producto y su recipiente como un residuo peligroso  
**S61:** Evitar el vertido en el medioambiente. Consultar las instrucciones especiales/ficha de datos de seguridad

- **Consejos específicos suplementarios gran público: S2,S13,S29,S46**
  - **Gran público. Índice táctil obligatorio en los embalajes**  
Tabla de las enfermedades profesionales. N° 84
- 

## 16 - Otras informaciones:

Aditivo gasóleo

Esta ficha completa las notas técnicas de utilización pero no las sustituye. Las informaciones que contiene se basan en el estado de nuestros conocimientos relativos al producto referido en la fecha indicada. Se entregan de buena fe.

Se advierte a los utilizadores sobre los eventuales riesgos a que se exponen cuando se utiliza un producto para otros usos diferentes para los cuales ha sido concebido.

Ello no exime en ningún caso al utilizador el conocer y aplicar el conjunto de los textos reglamentarios que regulan su actividad. Tomará bajo su única responsabilidad las precauciones inherentes a la utilización que haga del producto, que conoce.

El conjunto de las prescripciones reglamentarias citadas tiene solo como objetivo ayudar al destinatario a cumplir con las obligaciones que le corresponden durante la utilización de un producto peligroso.

Esta numeración no debe ser considerada como exhaustiva. No exime al usuario asegurarse de otras obligaciones que le incumben, previstas por otros textos además de los citados y que rigen la detención y la utilización del producto y por las cuales es el único responsable.